

## Szerkesztőségi iroda:

Dobay János könyvnyomdája,  
saját házában.

## Kiadó hivatal:

Winkle Gábor könyv-  
árus üzlete,  
főter, Prág-ház.

# BÉKÉS

## VEGYES TARTALMU HETILAP.

Hirdetések felvételnek Gyulán Winkle Gábornál és a szerkesztőségénél. — Hirdetési díj: 50 szóig egyszeri hirdetésnél 60 kr., 100 szóig 1 frt., kétszeri hirdetésnél 25%, háromszori hirdetésnél 50% engedés. — Nagyobb hirdetéseknel méltányos árelengedés. — Nyilttér Garmondsora 10 kr.

Megjelen  
hetenként egyszer,  
minden vasárnap.

## Előfizetési díj:

Három óra . . . 1 ft  
Hat óra . . . 2 ft  
Kilenc óra . . . 3 ft  
Egy évre . . . 4 ft

## Előfizetési felhívás

## BÉKÉS

1875-ik negyedik évi folyamára.

Előfizetési ára: egész évre 5 frt — kr,  
fél évre 2 „ 50 „  
negyed évre 1 „ 25 „

Az előfizetéseket „a „Békés“ kiadóhivatalának Gyulán“ kérjük beküldeni.

Négy előfizető után tiszteletpéldánnyal szolgálunk.

## A „Békés“ kiadóhivatala

(Gyulán: Winkle Gábor könyv-  
árusnál, főter, Prág-ház, vagy  
Dobay János könyvnyomdája.)

## Az év végén!

Midőn 1872-ik év april elején a „Békés“-t két és egynegyed évet meghaladott pályája és három havi szünetelés után újra megindítam, egyetlen — haszonleséstől ment — óhajom az volt, hogy hazánk egyik legvirágzóbb megyéjét ne hagyjam közlöny nélkül, ne hagyjak ürt szellemi munkásságának.

Telve ígéretek által biztatott reménnyel, kezdtem működésemet — azon óhajjal, hogy e megyét egyenlővé tegyem, más kisebb, és tán mostohább viszonyok között levő megyék szellemi működésével; igyekeztem e lapok hasábjain feltüntetni az eseményeket, melyek ez idő alatt szövődtek, úgy, a mint szerény tehetségem en-

gedé; — a közügyek körül pedig különösen sulyt fektettem arra, hogy tért engedjek mindenki nézeteinek; s ha netán egyik vagy másik nézet nem igyekezett magát kellőleg érvényesíteni, annak nem én, hanem a néze tekre jogosított fél indolentiája volt az oka.

Bátran állithatom, hogy senki kedvét nem kerestem, senki önhízogó vágyait nem dédelgettem; — tényeket regisztráltam; — és midőn e tények az emberiség javára voltak irányítva, megszüntem politikailag pártember lenni. — E nézeteimet sokan gáncsolták, de letéritni azokról nem bírtak.

Ma, e számmal lélepek a térről, melyen majd három éve csekély tehetséggel, de sok jó akarattal működtem, átengedve azt megyénk egy nagy reményekre jogosító, tehetségdus fiának, a ki körül csoportosulva látom megyénk jobbait; lélepek azon reményben, hogy a „Békés“ jövője a szó szoros értelmében vett nevéhez méltóan leend megszilárdítva; lélepek, mert a polgártársaimtól nyert bizalom összerághatná azt, hogy ama sajtónk élén álljak, mely hivatva van emberi gyarlóság szülte ballépéseimben intőül szolgálni; lélepek, mert azt óhajtom, hogy ezen eddig többnyire csak Gyula városi ügyeivel foglalkozó lap megyei legyen, és felöljele magába szerette világot — Békés-megyét, és e megye értelmiségét; — de lélepek kiválóan, vagy azon okból is, mert mint a székhely tisztviselője sok tekintetben független nem lehetek.

A jövő évtől kezdve csak egyszerű munkatársra leendek „Békés“-ünknek, Gyula városa közügyeire irányult figyelemmel alátvetve cikkeimet a szerkesztői vörös plajbásznak; nevem a lap legvégén fog állni, az is csak

azért, mert hát Guttenberg örökségét nem veszi el tőlem senki szeszélye, azon független lehetek és maradhatok.

Midőn azonban lélepek, lehetlenség szívélyes hálámát nem nyilvánítani azon rokonelvű jóakarattal telt önzetlen lelkületű barátainak és munkatársaimnak, kik működésem ideje alatt anyagi haszontólmenten támogaták szerény működésemet szellemileg, és e működésük által fentartott vállalatomat anyagilag; készséggel fogom megradni az alkalmat, midőn ezért hálás lehetek nékik, és kedvesen fogok visszaemlékezni e néhány évre, melyekben irántami jóindulatuknak — sokan ismeretlenül is — becses bizonyítékait adák. — Adja az Ég, hogy a szívélyes érzelmek eme kapcsa a jövőben is összeforrva szilárdan álljon és képessé tegyen hálám leróvhatására.

Fogadják ezért ismételt hálámát!! Azok pedig, kik anyagi tekintetben becses pártolásukban eddig részeseitettek, sziveskedjenek azt továbbra is lapunk részére fentartani, biztosíthatok mindenkit, hogy e lap nem egyik-másik község versengését táplálja, hanem egész megyénk közérdekeit fogja szem előtt tartani, és azon igyekezni, hogy megyénkben a józan önzetlen értelmiség hasznosléstől ment elveit juttassa diadalra.

E czél teljes elérésének reményében kívánok a jövő „Békés“-nek: Boldog új évet!!

— A „Békés“ ez évi folyamára a mai számmal beléven fejezve, midőn szives pártolónak szerkesztéséről visszalépésem alkalmával szives köszönetet mondanék, felkérem jóindulatukat, irántam, mint kiadó iránt továbbra is fentartani. — Jövőre tájékozás végett kérem a lap szellemi részét illető minden cikket, vagy közleményt a szerkesztő

Zsilinszky Mihály urhoz B.-Csabára küldeni, míg az előfizetéseket vagy hirdetések beiktatás végett hozzá Gyulára kérem küldeni. A hirdetések egyébiránt csabai nyomdában is felvételnek, díjuk a lehető legméltányosabbra leend szabva. — Felkérem egyuttal a gyűjtőim az előfizetők és az előfizetők névsorának szives beküldésére, hogy a nyomtatandó példányok száma iránt ideje korán tájékosva legyek, és a szétküldésben fennakadás ne történjék.

Dobay János,  
a „Békés“ kiadója.

## Jegyzőkönyv,

a pély-gyula-csabai elővizező csatorna ügyében működött arad- és békésmegyei vegyes küldöttségnek s az érdekelteknek, Gyulán 1874. évi decemberhó 6-án tartott üléséről. — Jelen voltak: *Tabajdi Károly* aradmegyei — és *Jancovics Pál* békésmegyei alispánok ikerelnöke alatt: *Szegheő Atilla*, mint a *Körös-Berettyó-Iszabályozási* társulat k. főmérnöke — továbbá, *Aradmegye részéről*: *Kabdebő Kálmán* bizottsági tag *Jonesku Lázár* tiszti ügyész, *Pálffy József* főmérnök, *Ormos Péter* szolgabíró, *Nikora Dávid* mint a küldöttség tagja; *Az érdekeltek*: *A Józsefnádor malom csatorna képviselőiben*: *Tagányi István* társulati ügyvéd, *Benedikt Gergely* mérnök. *A Körös szabályozási társulat képviselőiben*: *Skalla József* társulati alelnök, *Kralitz Gyula* társulati ügyvéd, *Sternthal Adolf* birtokos, *nagypélli bíró*: *Gubedán Flore*, *gyulavarsandi jegyző*: *Popovics D. Simon*. *Békésmegye részéről*: *Belicsey István* bizottsági tag, *Farkas Béla* bizottsági tag, *Nagy Károly* árvaszéki elnök, *Kertay Zsigmond* t. ügyész. *Asztalos István* szolgabíró, *Kiskéry Mihály* mérnök, mint a küldöttség tagjai. *Az érdekeltek*: *Szekér Mihály* mint a vári uradalom képviselője. *Dobay János* polgármester *Gyulaváros képviselőiben*, *Achim János* bíró, *SzemianjSámuel* jegy-

## TÁROZA.

## Ó-év estéjére.

Ó-év estéjén zúg a harangzó,  
Temetése ez egy elfolyt évek, —  
És öröm hirdető jeladás — a  
Beközönő új-év ünnepének:  
Ugy van! egy év suhant el fölöttünk —  
Vénültebben új-évre ébredünk.

Boldog! kinek eltöltött órái,  
Nem vérzik a szívet és a kellet,  
Boldog! ha a nyugtató öntudat —  
Nem kér tetteire fátyolt s lepelt:  
A ki úgy járt a becület utján,  
Hogy nem sorvad — késő bánat után.

Boldog! a kit gyászos emlékezet —  
Fulánka mély panasza nem fakaszt,  
És a kit átelt kínos szenvedés  
Múltja, s jövője, nem bánat s nem aggaszt:  
Boldog! ki másokkal jól tehetett,  
Fájó könyvetek letörülhetett.

Mulandóságunk gyász jelképe ez, —  
Hálál van együtt, — és feltámadás; —  
Nincs végenyészet, — csak egy jobb létre  
Ébredni vagyó álom-szunnyadás:  
A természet téli álma nyomán,  
Uj élet kél a tavasz virányán.

Isten! Te vég nélkül uralkodó, —  
Kinek kezében vagyunk jó atyánk,  
Azt örök végzetted könyve bírja,  
Hogy mi sors, — mi jövendő vár reánk? —  
És míg az új-év rajtunk áthalad,  
Nem rogyunk-e le csapásid alatt? — —

Ez ó-év végén millió fohások,  
Szólnak fel a halandók ajkáról,  
S mint bolygó fény — nem hullanak alá —  
Az égnek örök boltzatiról:  
Mert ha Isten! te vagy s leszesz velünk,  
Oh! ki volna s lehetne ellenünk! —  
Bouhyay Benjámín.

## A 111-ik számú percsomó.

(Komolyan irt bolondság:)

Don Carlos de Coupreausztól.  
(Vége.)

Elérkezett a válságos nap. Tanuim minden erőlködésök dacára is okosabbnak tartották a megjelenést; egy rakás kíváncsi, s az ilyeneken kapkodók jelenlétében, kik a bíróság előtt lesték megérkezésünket. En hamarabb érkeztem, mint alpereseim, s egész sortüzön kellett keresztül haladnom. Nemsokára megérkeztek zárt batárban Lenteiék is, s szüleivel Nina kisasszony is,

ki mint hallám, szüleinek ollenzése dacára, önként s majdnem erőszakkal jött el.

Utánuk a nyilvános tárgyalásra tolt a léhtők serege, s alig fértünk el a tárgyalási teremben.

Némely csekélyebb ügyek elintézése, s a rendeletek kiadása után, a bíró felvové ügyünket, s a tárgyalási jegyzőkönyvet, s ennek utána komolyan, de elég kiméletesen felszólította a közönséget, hogy az egység megkísértése ideje alatt legyen szives eltávozni: nehogy ez által az egység létre jöhetele akadályoztassék.

Ennek utána felszólítottunk az egyezkedésre, mit az öreg Lenteiék határozottan visszautasítottak, — — — midőn Nina kisasszony kért szót:

Mindnyájan elhültünk!

Nem remélt bátor, ámbár az igaztóságtól kissé fátyolozott hangon kijelenté, hogy tekintve szüleire, de különösen barátnőit, az eskü alatt kihallgatandó tanukra való ezen pernek kellemetlenségét, ő hajlandó a teljes, valódi, igaz jogalapon nyugvó keresetnek eleget tenni, s a kívánt csók törvény előtti megadásával ezen kellemetlen pernek véget vetni s megszüntetni.

En már hajlandó voltam keresetemet

csók nélkül is visszavonni: teljes elégtételnek vévén e kijelentést, midőn az öreg Lenteiék nemcsak engem, de Nina kisasszonyt is a legnagyobb ingerültséggel megtámadtak, s őt távozásra kényszerítették.

Most újra, csak azért sem tettem le keresetemet.

A bíróság tárgyalásra bocsátotta az ügyet, s miután alperesem önmaga, a bíróság előtt személyesen beismerte a kereset igaz jogalapját, s tanuk azonföül megerősítették, elmarasztaltattak: „szülei, Lentei János és neje Száraz Anna, mint Lentei Nina kisasszonyt és gyámjait, 8 nap, különbeni végrehajtás terhe alatt 105 frt tőke, s a kereset beadásától 6% kamatai, s 23 frt 75 kr. perkölttség megfizetésében, s esetleg Lentei Nina kisasszony, felperes Táborny Zsigmond részére egy csók megadásában, mely esetben a perkölttség kölcsönösen megszünttetett. stb.“

Az ítélet kihirdetésekor a közönség örülten tapsolt, s éltette nevemet; mitől az öreg Lentei túlzgatva, távozásakor sértő szavakkal illetett.

Egy részről a nagy hübő s zaj, más részről Lentei magaviselete elragadótt, s alperesek ellen, — miután az ítéletet némi, alítólagos forma-hibák miatt appellálták: bo-

zö Csaba község képviselőjében, Nagy Ferencz bíró, Mezey Lajos jegyző Békés község képviselőjében, és Justh Gyula törv. hatósági aljegyző.

Békésmegye alispánja az egybegyűlteket szívélyesen üdvözlendő s a tanácskozás tárgyat képező ügy történetét vázlatosan előterjesztvén: Aradmegye alispánja hosszasan indokolt előterjesztésében kinyilatkoztatja, hogy ámbár Aradmegye a pöl-gyula-csabai élővizesatornának a Békésmegyei küldöttsége által elfogadásra ajánlott 1-ső számmal jelzett két zsilipes tervezet szerinti átídomításához beleegyezésével nem járulhat, mivel azt az aradi érdekeltre nézve károsnak tartja; — mindazonáltal a kormánybiztos által bemutatott két mérnöki terv közül a 2-ik számmal jelzett nyitott esatorna tervezetet elfogadja, anélkül azonban, hogy a költségekhez bármilyen részben is hozzájárulni hajlandó lenne.

Ennek ellenében azonban Békésmegyei küldöttsége eddig elfoglalt álláspontjában híven a két zsilipes tervhez továbbra is ragaszkodván, mintán a két megye küldöttsége közös megállapodásra nem juthatott, Aradmegye alispánja az aradmegyei küldöttség nevében indítványozza, miszerint tekintve, hogy a helyzet időközben megváltozott, kéressék föl a Körös-Berettyó völgyi szabályozási főmérnök, hogy a két megye mérnökével, és az érdekeltet szakférfiaival együttesen egy oly kiigazítási tervet készítsen, mely minden érdeknek lehetőleg megfelelően, ártalmára egyik félnek se legyen. — Mely indítványhoz Békésmegyei küldöttsége azon kijelentéssel járul hozzá, hogyha netalán egy újabb s mindkét fél érdekeit kielégítő módokat létrehozása nem sikerülne, vagy a tervezet a jövő évi január hó 31-ig el nem készülne, s a vegyes küldöttség újabb értekezletre össze nem jönne, vagy kölcsönös megállapodás nem létesülne, nehogy ezen ügy, melynek megoldása égető szükség elodáztatás, akkor eddig elfoglalt álláspontjához továbbra is ragaszkodva — véleményes kijelentését a megye közönségéhez fogja nyújtani.

Arad megye küldöttsége az ajánlott újabb összejeveteli határidőt, u. m. jövő évi január 31-ére elfogadván, erre a vegyes küldöttségi tagok és érdekeltsek minden további meghívást be nem várva ezennel meghívtak.

A k. b. v. szab. főmérnök ur pedig felkérte, hogy a két megye mérnökével s az összes érdekeltet szakférfiaival együtt a már említett kellekeknek megfelelőleg új tervet és költségvetést készítsen, s azt, hogy az érdekeltsek által eleve is megtekinthető legyen — a jövő év január hó 24-ig Békés megye alispánjához bemutatassa; vagy ha egy új s mindkét fél érdekeit lehetőleg kielégítő tervezet létrehozása nem sikerülne: akkor a két régi terv költségvetését a mai árhoz viszonyítva újabb átídomítást sziveskedjék

szántásból biztosítási végrehajtást kértem, mely természetesen feltétlenül marasztaló ítélet alapján megadatott.

Másnap a törvényes hatalommal ismét csupán csak az öreg Lentei iránti bosszantási szándékból magam mentem a biztosítási foglalás s összeírás foganatosítására.

Lenteiéknel nem találtuk hon csak Nina kisasszonyt, ki meglátva bennünket, majdnem sírva fogadott s egyszerre oly bús arcot öltött, hogy magam is majdnem sírva bántam meg ostoba hirtelenségemet.

Visszalépés azonban már nem volt. Benne voltam a hinárba.

A végrehajtó előadta kiküldetése célját, hogy vagy készpénzzel sziveskedjenek biztosítani az összeget, vagy kénytelen lesz az ingóságokat összeírni, s esetleg lezárolni.

Erre már Nina kisasszony valóságos sírva fakadt, s zokogva vallá be, hogy ő nem képes pénzzel biztosítani a követelést, hanem kért bennünket, hogy várjunk, míg szülei hazaérkeznek, kik aligha nem azonnal hon lesznek, s kifizetik a követelést.

Szívem ellágyult, — szemeimbe könnyek lepóztak, ajkaim roskettek, mintha valamit beszélnének.

Mely jegyzőkönyv két egyenlő párban kiállítva aláíratott.

A Békésmegyei méhészet-egyesület által rendezett méhészeti kiállítás alkalmával kiállított voltak:

Nagyságos Göndöcs Benedek, az egyesület elnöke a következő tárgyakkal:

Brünni Dzirzon-méhlek, — 3 darab négyes méhlek élő méhekkel, — 1 darab Brünni méhanya-nevelő, — Mézesorgató, — Heresejt-mosó, — Brünni keret-támasz, — Brünni méhszállító láda, — deszkázott keret-láda, — méhfüstölő gép, — méhfüstölő pipa, hozzá kívántató anyaggal, — viasz-olvasztó, a kezdő lépek ragasztásához, — keret villa, — keret fogó, — méhlek alját kaparó (tisztító), — keret-szedő és sejt-vágó egyesített eszköz, — sejt-vágó egyenes és görbe kés, — vésetes kaparó (tisztító) — kaparó (tisztító) a méhlek oldalaihoz, — pipafedél alakú anyazár, — félkör alakú anyazár, — 2 darab táblás méz, — több méhészeti könyvek, — méz-, viasz- és limpot tartalmazó növények magvai, — egy pavilon tervrajza.

Dél-magyarországi méhészet-egyesület kiállított:

1 fekvő kaptárt, — méhanya nevelőt, — herefogót, — rajfogó zsákok, — keret villát, — keret fogót, — viasz-olvasztó gépet, — mézesorgatót.

Merkel Alajos új-kigyósi tanító:

1 darab négyes kaptárt élő méhekkel, — a Brünni rendszerből a kiállító által módosított, és Molnár Mihály új-kigyósi asztalos által készített kaptárt, — a kiállító által módosított méhanya nevelőt, az előbbi asztalos által készítve, — rak-kaptárt Dzirzonosítva, — mézesorgatót, — heresejt-mosót, — keretszedő és sejt-vágó egyesített eszközt, — sejt-vágó görbe kés, — deszkázott keret-ládát, — rajfogót, — félkör alakú anyazárt, — sejtboltozat olvasztó vasalót, — Dzirzon Huber és Berlepsch méhészeti könyvét.

Steier Ferencz új-szent-annai asztalos:

Smid féle hármass fekvő szalma-kaptárt, — Smid-féle egyes fekvő szalma-kaptárt, — viaszkot, — 1874. évi csorgatott mézet, — anyazárt.

Zih Károly szent-andrási tanító:

Saghi után készült egyes álló kaptárt — rakkaptárt, — rajfogó ladát, — heretogót, — keret-fogót, — méhfüstölőt és egy kaptár alját kaparót (tisztítót).

Grand Miklós a dél-magyarországi méhészet-egyesület titkára kiállított:

Berlepsch-féle egyes álló kaptárt, — Grand-féle egyes álló szalmazott kaptárt, — heretogót, — sejt-fogót, — vésetes kaparót (tisztítót), — kaptár alját kaparót (tisztítót), — 2 darab méhfüstölő pipát, — 2 félkör alakú anyazárt, — keret-szeg mértéket.

Felsmann János Lugasról:

Viasz- és méz-olvasztó fazék, — füstölő

A végrehajtó azonban nem értette ezen hangtalan beszédemet, s hivatalos komolysággal tölem kért továbbra rendeletet s elhatározást.

Nagy megilletődésem, s bánó fájdalommal szavaim nem hallottam, s tompa méltósággal bámultam a földre.

Ninuszka felpillantásában észrevette arcomon benső, lelki kinjaimat, s őszinte megbánó fájdalommal, s ártatlan anyagi arcán egy örömsugár villant át, — s újra nyugodt hangon — felkért, ha nem utasítám vissza, s nem venném hivatalos eljárásom megsértésének, kisérném egy pillanatra a másik szobába.

Édes, szívemig ható hangját előbb hallám meg, mint imént a végrehajtót, s remegve a szemrehányástól, követtem a drága lényt.

S Ninuszka valóban dorgálásán kezdte: „Ön egy hirtelenkedő, meggondolatlan ember. Ön tönkre akarja tenni megfontolatlanul úgy az én, mint a saját javát, életét.”

Igyekeztem magam, s tetteim némileg védni, a körülményeknek stb. tulajdonítani. Egy szótval meggyőződtem, hogy akkor

gép, — 1874. évi csorgatott méz, — 2 darab anyazár, — 3 darab pipa-fedél alakú anyazár, — 2 darab füstölő anyag.

Kövér Gusztáv Megyéről:

1 keret-méz 1874-iki, — egy üveg csorgatott méz 1874-iki, — egy üveg csorgatott méz 1870-iki, — egy üveg csorgatott méz 1872-iki, — viasz (sárga).

Gobóczy Károly Nagyváradról:

1 darab album kaptár, — szalma-gyűrű átmeneti kaptár, — egy fölülről kezelhető kaptárt.

Brózik Károly B.-Csabáról:

1 darab fölülről kezelhető és oldalt a belső szerkezet szemléltetésére nyitható rakkaptárt, — egy kisebb szerkezetű rakkaptárt, fölülről kezelhető, — tolvaj-méh fogót, — egy lapos fogót a kaptár nyitására, — átmeneti kaptárt.

Mokry Sámuel Gerendásról:

Egy hegyes alakú átmeneti szalma-fonatu kaptárt.

Bíráló tagok felkértek az egyesület elnöke által:

Tek. Kalmár Mihály B.-Gyuláról, Grand Miklós Buziásról, Gobóczy Károly Nagyváradról, Brózik Károly B.-Csabáról, Zih Károly Sz.-Andrásról, Csorba Mihály B.-Csabáról, Vilim János B.-Csabáról, Paradeizer Lajos Tövisgyeházáról, Merkl Alajos Új-kigyósról.

A bíráló tagok, bíráló bizottsági elnöknek tek. Kalmár Mihály urat, és jegyzőnek pedig Merkl Alajost választák.

Mintogy azonban a bíráló urak nagyobb részt egyszersmind kiállított is voltak, határozatott: hogy midőn a bíráló kiállított tárgya felett tartatik a bírálat, az érdeklő bíráló félrevonul. A bírálat következtében kiállított oklevél aláírására megállapított: hogy az egyleti elnök, — a bíráló bizottsági elnök, a bíráló bizottsági jegyző és egy bizottsági tag által íratik alá.

Végre a kaptárok árkülönbsége miatt azok két rendre osztattak: olyanokra, melyek olcsóbban kiállíthatók, de minden szükséges kellekkel bírnak; és olyanokra, melyek az árba nézve nehezebben szereshetők meg: de szinte minden szükséges kellekkel ellátva vannak.

Ezen megállapodások után megkezdő a bíráló bizottság működését, mely a következő tárgyak jutalmazását rendelé: Az olcsóbban kiállítható kaptárok között nyerte Grand Miklós egyes álló szalmazott kaptára az első díjat, 1 db magyar aranyat, — Brózik Károly fölülről kezelhető egyes álló kaptára dícsérő oklevelet.

A tökéletesebbek ugyan, de költségeiből voltuknál fogva nehezebben szereshetők kaptárok közül az első díjazandónak mondatott:

Merkel Alajos által kiállított, a Brünni rendszerből módosított és Molnár Mihály új-kigyósi asztalos által készített kaptára nyert dícsérő oklevelet. Brózik Károly fölülről ke-

ztem leginkább hirtelenkedő, s meggondolatlan, midőn őt B.-Füreden a sétányon nyíl vánosan, s többek előtt a csóként oly kiméletlenül megtámadtam.

Teljesen megadtam magam, s picziny kacsója után nyultam, hogy kezeit csókolva esedezzek bocsánatot elkövetett hibámért.

Az alatt a másik szobában nagy lármátámadt. Egyszerre Lentei hangját hallottam. Azt bízom a végrehajtó bíróságot akarja kikergetni, de legelő is engemet keresett.

Nem volt sok időm a bocsánat kérésre, s hirtelen felemeltem Ninuszka picziny kacsóit, esedező kézesókomat rányomandó, s nem tudom hogy, — csak hogy nem szándékkal — boldogsággal bódító ajkait találtam megcsókolni.

Az alatt Lentei a másik szobában dühösen kereste azt a gazembert, huncuztot, a ki az ő házára ily szégyent hozott, — s épen akkor mondta neki a végrehajtó, hogy itt van csak a másik szobában, midőn én ihletteljes boldogsággal azt kérdeztem Ninuskától, hogy: „nem haragszol ugy-e kedves, drága anygal e hibás hirtelenkedésemért?” — s a

örög Lentei épen akkor nyitott be tajték

zethető és egy külön feltehető mézkamrára ellátott rakkaptára dícsérő oklevelet, — dél-magyarországi méhészet-egyesület egyes álló Berlepsch-kaptára dícsérő oklevelet.

Kitüntetésben részesültek a következő kezelési eszközök:

Here-fogó Grand Miklós által kiállítva dícsérő oklevelet. Raj-fogó Merkl Alajos által kiállítva, dícsérő oklevelet. Viasz-olvasztó gép, a dél-magyarországi méhészet-egyesület által kiállítva, elismerő oklevelet. Méz és viasz-olvasztó, Felsmann János által kiállítva, elismerő oklevelet. Heresejt mosó, Merkl Alajos által kiállítva, elismerő oklevelet. Mézesorgató Göndöcs Benedek által kiállítva, dícsérő oklevelet. Mézesorgató Merkl Alajos által kiállítva, dícsérő oklevelet. Steier Ferencz által kiállított Schmid-féle egyes és hármass fekvő szalmakaptárja elismerő oklevelet. Kövér Gusztáv által kiállított méz és viasz dícsérő okl. — méhész 1 db 2 frtos tallért ösztönzésül. Göndöcs Benedek által kiállított méz dícsérő oklevelet. Steier Ferencz viaszka, mint legszebb nyerte az 1 darab magyar aranyat.

## Levelezés.

Kornthal, 1874. december 19.

Tisztelt szerkesztőség! Egy évvel ezelőtt alakított magyar együletünk csak e hó 19-én kezdé meg rendes működését, a menyiben a tagok előtt a törvények, tisztelt elnökünk Vámosy ur által felolvasztattak; — minden egyes tag kötelezvé magát azok szigorú megtartására.

Együlés alkalmával könyvtárnokul Kohn Béla, jegyzőül Pintér József és pénztárnokul Benedicty József megválasztottak fia választattak meg

Együletünk mostani virágzó fenállását azoknak köszönheti leginkább, kik az általunk megvetett alapot önként támogatni sziveskedtek, annyira, hogy együletünk most több mint 160 kötet könyvet bír, melyek között hazánk nevezetesebb költőinek műve találhatók; — továbbá 5 magyar újságot jrat, mi idővel szaporodni fog. A tagok mostani száma huszonötre terjed,

A pénztárnok.

Szarvas 1874. december 15.

Tisztelt szerkesztő ur! Én nem tudom, ki lehet az-az „Alexander Magnus” — s ezért igen csodálom, hogy tegnap levelet kaptam tőle; melyben reszketeg betűkkel arról tudósít, hogy az utoljára járja — s hogy mire levelét olvasandom, ő már végsőt szuszantott, sőt abban a perczben talán már szét. Péterrel alkudozik a menyország kapuja előtt. És még több e féle lári-fári van levelében, mihez nekem semmi közöm — s a mi különben sem a legnagyobb keresztényi ajta-

dühbel, midőn Ninuszka „nem” helyett, egy sokkal többet beszélő, égő csókkal felett.

A kedves jó öreg, de hirtelenkedő Lentei lábai a földbe nőttek e jelenet megpillantására, s alig birt anyai felfogással, hogy megértse a valót. Azonban rögtön megnyugtattuk, mert karonfogva kilépvén a végrehajtó bíróság elé, hivatalos komolysággal jelentettük, hogy mintán peres felek között a béke meglétesült, s a per megszünttetett, — a további eljárásra szükség nincs, eltávozhatnak.

Azóta kedves kis feleségemmel, ha csókolódunk, mindig a felett vitatkozunk: „melyik volt tulajdonkép a törvényesen számomra megítélt csók?”

Én azt állítom az első, mit a biztosítási végrehajtáskor kaptam; ő erősen, makranczosan ma is azt állítja, hogy még mindig nem adta meg, és nem is fogja megadni, míg csak kielégítési végrehajtással meg nem veszem rajta. Don Carlos.

Pintér Stein és Benedicty uraknak.

tosság fényét veti rá, mint olyan emberre, ki halálán van. — Ha jól gyanítom, valami elbizakodott pogány lehet az-az Alexander Magnus, ki a keresztény eszmékkel nincs eléggé megteleve. — Nevét — nem tudom hol szerezte, hanem az is olyan pogány hangzásu. — Ha tudnám, hogy ki lehetne belőle tizni az ördögöt, ajánlanám szegényt valamely exorcisáló figyelmébe; ha'd jutna ő is az igaz hitűek honába, az angyalok közé! — Leveléhez egy másik levél valamely mellékelve, melyre nézve felkér, hogy azt t. szerkesztő urhoz juttassam, de azt nem írja, hogy mért nem ő küldi egyenesen, posta útján? — Bizony széttéptem volna én irka firkáját, ha az nem tartóztat vissza, hogy haldoklóval van dolgom, kinek utolsó kívánságát teljesítenem kell, bárha különben vel minden solidaritást is tagadok.

Az alatt idecsatolva veendő tisztelt szerkesztő ur a fent említett levelet — s óhajtom, hogy ne botránkozzék meg rajta.

Kiváló tisztelettel maradok,  
alázatos szolgálója.  
Sipos Sándor.

Alexander Magnus bucsuja a „Békés“ szerkesztőjétől.

Tisztelt szerkesztő ur! Körül-belül négy éve jöttem világra, hanem már akkor is meg volt mind a harminckét fogam. Ezzel nem azt akarom mondani, hogy harapós voltam, — oh, legkevésbé sem! Sejtelmem sem volt nekem még akkor arról, hogy az egyik ember a másik embert meg is tudja marni. Lassanként jutottam erre a tapasztalatra. Most már mindent tudok, de későn, mert érzem, — hogy mire ezen bucsu levél céljához ér, akkora én is célolnál leszek, t. i. elpatkoltam. — Oh, jaj, hogy rendesen akkor leszünk okosokká, midőn több bolondságot már el nem követhetünk!...

Én egy béli tudósítás alakjába születtem, mely tudósítás 1871-ben a „Békés“-ben jelent meg — s azután egy-egy „vidéki levél“ vagy „tárca“-ezikk képeiben mutatkozottam. — Nem volnék tehát valami ven farkó, sőt ahoz képest, hogy a fejem lágya csak ma — utolsó perczében — nőtt be, bármely 30 éves fiatal embernél is jóval gyermekesebbnek érzem magam. Azonban e rövid, nem egészen négy éves életem folyama alatt annyit, de annyit tapasztaltam, hogy annak folytán fejem végkép megkopaszodott, — mit sokan — saját javukra — a mélyes gondolkozásnak tulajdonítanak, de én inkább hiszek a hirneves szarvasi borbélynak, kinek ismeretes szótára a kopaszágot így nevezi: *ész hiánnyal véghez vitt tények tarlója*... Bizony sok haj hull ki az ész hiánnyal véghez vitt tények következtében. Elismerem, elismerem! Mea culpa, mea maxima culpa! † † †... Nem azért vetek magamra háromszor keresztet, mintha a három nagy kereszt, t. i. a nagy vagyon, a szép feleség — és a házibarát birtokban volna, — hanem csak azért, mert ha már bűnbánónak kell lennem, szeretem azt külsőleg is jelezni. — A mai világban még a lelki üdvösséget is csak recslámmal nyerhetjük meg. És ez az én bűnöm. Tisztelt szerkesztő ur, hogy nem szerettem senkinek sem reclámot csinálni!... A mai világban!... Midőn léptem nyomon látjuk, hogy reclám útján mint sikerül túladni dohos gabonán, ferges gyümölcsön; mint sikerül általa kétes erényeket tündöklő színbe állítani; a butaságot — szellemnek, — a azédelgést szilárdságnak feltüntetni; midőn látjuk, hogy ész és jellem mily keveset hoz a konyhára — ha reclámot nem akar magának csinálni — s hogy kelendővé lesz — a különben megvetett portéka, ha zajt tudunk ütni mellette: akkor valóban nem számíthat barátokra az, kinek nyelve és tolla nem kopik hazugdicseretekben.

De utóvégre, mind ez reám nézve immár tökéletesen mindegy! — Mire e sorok önhöz jutnak, én már befejeztem négy éves pályámat.

Ha szorosan vesszük a dolgot, senki sem buzdított arra, hogy kanál legyek a vidéki levelezések és tárca czikkezek hig levében — s szívesen el is ismerem, hogy

csak együgyű fakanál voltam, — de másrészt nyugodt vagyok, mert nem kanalztam el senki igaz részét sem.

Isten önnel feljárt, tisztelt szerkesztő ur, ki szintén bucsuzik lapjától! Fogadja szívesen vég üdvözetemet. — Nehezebb megválnom az élettől, mint gondoltam, — de vigasztal a tudat: hogy sohasem fogok többé feltámadni.

Volt hive:

Alexander Magnus.

## B.-Szt-András, december 20. 1874.

Községünkben, a községi előjárók választását illetőleg megindult a mozgalom. A párt értekezletek — úgy szólván — napiranden vannak, s nem lehet tagadni, hogy rég ideje nem volt községi előjárók választása iránt oly nagy érdeklődés, mint jelenleg van. Vajha a vezérszerepre vállalkozók ne saját érdekeket néznék, hanem tekintettel lennének a közügy iránt, s oly egyéniségeket törekednének megválasztani, kiknek mind becsületességök, mind tiszta jellemök, s a közügyek iránti részrehajlatlan igazságszeretetről meg vannak győződve; mert tagadhatatlan tény az, hogy a könnyelmű választás a községre nem lehet más, mint átok, és viszont megfordítva.

Van községünknek a multkori választásból elő tükrö, s így van mire tekinteniök — elég legyen, — ha többet nem mondok, — a több mint 3000 ftt bebizonyult elszakítás.

Alulirt pártember nem akar lenni, de községünk jelen bonyolult helyzetét alaposan ismerve, szükségesnek véli hirlap útján felhívni a választó polgárokat, miszerint félretéve *sogor-, koma-, rokon-, vagy jó barátot*, olyanokat törekedjenek választani, kik községünket — mint Mózes az őshajlankor vezére — képesek lehessenek az ígért földre vezérelni. Mert ha olyanokra ruhazzák a hatalmat, kik a tétlenség puha vánkosára hervasva, a semmit sem tevés által tüntetik ki gyarló tehetőségeiket, bizony bizony sárlalmas és számalomra méltó helyzete leend községünknek.

Ha valaha, éppen most van szükség hogy erőyes, munkás, tevékeny előjárók lépjenek a küszörré, s ha a megválasztandók, hivatásuknak megfelelő, a közjót előmozdítani törekednek, úgy a nép áldása és szeretete fogja kísérni őket; míg ellenben, ha törekvésök áldásos nem leend, úgy a „Békés“-ben ezentul is meg fogják találni *méltó ostorukat*.

Zih Károly.

## Ujdonságok.

— A b.-gyulai kir. törvényszék területén egy igazságügyministeri rendelet értelmében három közjegyző fog működni, Gyulán, Csabán és Szarvason. A gyulai közjegyző hatásköre kiterjed a gyulai, békési és szeghalmi járások területére, a szarvasi és szarvasi és orosházi járásokéra, a csabai pedig a csabai járására.

— A hivatalos lapok hirdetési díja az évtől kezdve emelkedni fog, még pedig az igény-felhívások díja 4 ftt 87 kr., az árverési hirdetésé pedig 7 ftt 87 kr. lesz, emelkedni fog ezzel arányban a többi ügyek hirdetési díja is, de mivel az említettek a leggyakoribbak, jónak láttuk az érdekeltek figyelmét különösen ezekre felhívni.

— A farsang első bálja, mint halljuk, a „Király“-ban lesz, a jövő hó 6-án, tehát épen a farsang első napján. A „Király“-beli bálak már évek óta jól szoktak kiütni, mi remélvi engedi, hogy ez sem marad elődjénél hátrább.

— A korcsolya-egylet ideiglenesen megalakult, s most már az idő kedvezőre változik, legalább szerdára már sűrűn hullott hó lepte el a földet, s talán a Köröst is befagyasztja a hidegebbre vált idő, s így az egylet megkezdheti működését. A tagsági díj 2 fttban van ideiglenesen megállapítva, tagok lehetnek hölgyek is, sőt az ügy élén állók sok buzgalmat fejtenek ki, hogy a szép nemből minél több tagot nyerjenek.

— Gyula városa központi bizottmánya a következőleg alakult meg e hó 21-én tartott városi képviselői ülésben: Ladics György, Nagy Károly, Végh József, Szigeti Lajos, Hoffman József, ifj. Miskucz György, Petik Ambrus, Popp József, Kovács Károly, Jancsovic Emil, Kövér László és Szabados József.

— Mult számunkban fekete karácsonat jósoltunk, de jóslatunkban csalódtunk, a mennyiben 23-án majd egész nap hó esett és a földet fehér lepel borítja. — Csak már legalább fagyos földre esett volna, de így aligha nem sárszaporító lesz csak, pedig abból úgy is elég van.

— A „Népirodalom“ című vállalatnak 4-ik füzeté „A megfagyott világrész“, 5-ik füzeté: „Baromfiak vezére“ és „Sünnidő bálja“, és 6-ik füzeté: „Lucaszék“, vagy: *hogy járta meg Istók gazda* — megjelent Aradon Gyulai Istvánnál. — Ára e három füzetnek csak 21 kr. — Ajánljuk e füzeteket népünk figyelmébe, mint hasznosnak oktató olvasmányokat, melyek kétségtelenül többet érnek sok bübajos históriánál.

— Gyomán az 1873-ik évi cholera következtében keresetképtelenné lett özvegyek és teljes árvaságra jutott serdületlenek anyagi nyomorainak enyhítése tekintetéből alulirt hatóságokhoz a következő kegyes adományok nyújtattak be: 1. Wodianer Albert öngnagsága küldeménye 400 ftt. 2. Járási szolgabíró ur két izboni küldeménye a megyében begyűlt összegből 38 ftt 92 kr. 3. Gyomán befolyt adományok, és pedig: a) a ref. egyház gyűjteménye 88 ftt 30 kr. b) a takarékpénztár adománya 23 ftt 6 kr. c) az alsórézi olvasó egylet által rendezett tánczvizigalom jövedelme 20 ftt, d) a községi hatóság gyűjteménye 92 ftt 50 kr. — Összesen: 662 ftt 78 kr. — A segélyezés részletekben nyújtatván, a mai alulirt napig visszatartott részlet összegek utáni kamatokban befolyt 6 ftt 61 kr. Főösszeg: 669 ftt 39 kr. Eme nemis szívű adományokból 81 cholera özvegy és árva nyert segélyezést. — Fogadják a nemeskeblű adakozók, a segélyezettek nevében meleg köszönetünk nyilvánítását. A felszarított könyvek boldogító érzete, s az ég áldása legyen humannus tettük jutalma! Kelt Gyomán 1874-ik évi december hó 22.

## Gyoma község előjárósága.

— Előfizetési fölhívás a „Független Polgár“ politikai, közgazdasági s vegyes tartalmu napilap II. évfolyamára. E lap nyolcz, tiz sőt 12 oldalon jelenik meg naponként. Iránya a szakérdekek védelme s e tekintetben összekötő kapesul szolgál a szakérdekek (iparosok, gazdák, tanítók, községi jegyzők stb.) s a nagy közönség között. Sürgeti a pártoknak a haza érdekeire nézve kedvezőbb alakulását s ezek fölött csak a *szabadlevőségnek lévén közlönye*; elfogulatlanul bírálja a politikai élet folyását. Tartalma: (legújabbak, cikkek, közérdekek, bel- és külföld, ujdonságok, közgazdasági, ipar és kereskedelem, tűzdeli tudósítás, táviratok, „Tanügyi Ellenőr“, „Iparosok Érdekei“, „Gazdasági Figyelő“, regénye a „Sánta ördög“ Le-Lagetól stb. csarnok (napj érdeklő tárczacikkek: egy közlésre terjedő humoreszkek, tresko rajzok, genreképek, beszélykék stb. a lehető legdusabb és legválasztékosabb. Előfizetési ára: Egy hónapra 1 ftt. Negyedévre 3 ftt. Félévre 6 ftt. Egész évre 12 ftt. — A megrendelése hó 15-étől is eszközölhető.

— A helybeli eszmadia ipartársulat mint az országos iparszövetkezet egyik tagja még a legutóbbi időkben is szép mennyiségű munkáról volt biztosítva a honvédség felszerelését illetőleg, a napokban azonban megkapta a társulat a leverő hirt hogy külföldi vállalkozók 30% al olcsóbban ajánlkoztak, s így a megrendeléseket is azt nyerték el.

— Szerkesztőségünkhez megemlítés és figyelembe ajánlás végett a következő irodalmi termékek küldettek be:

„A választási törvény kérdések és feleletekben“, átirta Luga László. — Ára 15 kr., — kapható Egerben a szerzőnél.

„Vasuti és gőzhajózási kaland“, kiadja Goritselmig Albert Budapesten, Zoltán utca 2. sz. — Megjelenik havonként 8—10 iv terjedelmű. — Ára egész évre 4 ftt.

„A magyar igazságügy“, havi folyóirat,

szerkesztő t. r. Löw Tóbiás. — Ára egész évre 8 ftt. — Az előfizetések Budapestén, Zilahy Sámuel könyvkereskedésébe czimzendők.

„Biharmegyei községi értesítő“, megjelenik Berettyó-Ujfaluban, szerkesztő Vass Jenő. — Ára a hetenkint megjelenő lapnak egész évre csak 2 ftt.

„Alföldi ipartlap.“ — Megjelenik Szegeden minden hó 1, 10, és 20-án mint a szegedi általános ipartársulat hivatalos közlönye; ára egész évre 2 ftt. — Mint közvetlen szomszédságunkban megjelenő iparos érdekekkel foglalkozó lap ajánljuk iparos közönségünk figyelmébe. — Szerkesztik: Geléri Mór és K Kulinyi Zsigmond.

— Jegyzéke a b.-gyulai kir. tszéknél 1874. évi december 28. s következő napjain előadadó polgári pereknek.

Előadó: Nyikora bíró.

4038. T. Nagy János felperesnek Varga Juliánna elleni végeljárás iránti pere.

10557. Lévay István felperesnek, — Barna Anna s társai ellen, egy ház és zselér illetőség tulajdoni joga iránti pere.

11644. Bracsok Erzsébet felperesnek Ásváy Tamás elleni apaság kimondása s tartás díj iránti pere.

Előadó: Dobosfi bíró.

11905. A. Pap József felperesnek Erdődi Mihály s társai alperesek iránti újított pere.

12161. Okos Györgyné felperesnek, Keller Mária alperes elleni pere.

Előadó: Huszka bíró.

8329. Dr. Télessy József felperesnek, Jantsovits Ida elleni házasság kötelék felbontása iránti pere.

Előadó: Teleszki bíró.

11906. Száva György s társa felperesnek, öz. Matola Istvánné ellen néh. Száva Juliánna hagyatékának megítélése s jár. iránti pere.

12184. Biener Bernátnak, Bach L. Sámuel elleni 518 ftt kártérítési összeg s jár. iránti pere.

12183. öz. Nyistár Jánosnének, Hrabovszki Judit ellen szerződés érvénytelenítése s jár. iránti pere.

## Szerkesztői üzenetek.

— Kocsis Pál urnak Szarvason. Küldött cikke azon okból nem közölhető, mert a netáni ellennyilatkozatra már tért nem engedhetek, miután e számmal a szerkesztéstől visszalepek, a lap jövő évi szerkesztője pedig azt tölem egészen függetlenül kezelendő. — A cikket azonban átadtam közlés végett, ha nézetével egyező leend.

— Iátsz Bus Magyarának. A pártokat majd csak akkor énekeljük meg, ha meggyőződünk arról, hogy jót tenni tudnak és akarnak is. — Gondolom hogy ez leend a „Békés“ jövő szerkesztőjének nézete is.

Kiadó-tulajdonos és felelős szerkesztő:  
Dobay János.

## HIRDETÉSEK.



Van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására hozni, hogy egészen újonnan a legutolsó divat szerint felszerelendő

## női divat s pipere-üzletet

fogok nyitni Bauer Lipót ur városház utcai házában. Midőn ezt a n. é. közönség tudomására hoznám, becses látogatásukat kérem, a legjutányosabb árákról, s a megrendelések pontos teljesítéséről előre is kezeskedvén.

Addig is, míg üzletemnek kibérelt helyiségét teljesen átalakíthatnám, Bauer L. ur bolthelyiségében megrendeléseket elfogadok, s kész árukkal szolgálhatok

Tisztelettel

Csokonai Mari.

1—3 153



# HIRDETÉSEK.

## Pályázat.

Endröd községében évi 500 frt fizetéssel és 100 frt lakbérral egybekötött másodjegyzői állomás üresedésbe jövén, ennek betöltése tekintetéből Békésvármegye tekintetes közönségének 523 bgy. 4141 ikt.—1874. sz. határozata folytán pályázatot hirdetek és felhívom mindazokat, kik eme állást elnyerni óhajtják, hogy kellő bélyeggel s alantabb elősorolt okmányokkal felszerelt kérvényeiket 1875-ik évi január 20-ig közvetlenül Endröd községe előjáróhoz küldjék be. — A folyamodványhoz következő okmányok csatolandók:

1. A kiállott jegyzői szigorlatot tanúsító oklevél.
  2. Erkölcsei magavisletéről, — és ha jegyzői minőségben szolgált legyen, erről is hiteles bizonyítvány, és
  3. Miután a B. tabella és egyéb községi adók elkészítése fog leginkább tartosni a választandó jegyző hatásköréhez, — erről képességi bizonyítvány mutatandó fel.
- Végül megjegyzetetik, hogy a választás 1875-ik évi január 31-én d. e. 9 órakor Endröd községe házánál fog megejtetni.
- Kelt Csabán december 6. 1874.

**Omaszta Szilárd,**

2-3 155

szolgabíró.

**Anatherin szájvíz**  
Dr. Popp J. G. cs. k. udv. főorvosától Bécsben, Stadt, Bognergasse 2. sz.  
1 forint 40 krajczáros palackokban, legjelenebbi szer. csúszos fogfájás, a fogzúzógyladása, dagadt és kieselzős ellet; foltozása a meglévő fogkövet a gátolja annak újnakalakítását; a meglévő fogakat a mozgó fogakat a fogzúzóságot minden aralmas árszájvíz megfeszíti, a szájakat kelemes trisszeséget, költözött, olívólyta a szájjal rosz buzt, csik rovid ideig használt után is.

**Anatherin fogsép**  
Dr. Popp J. G. cs. k. udv. főorvosától Bécsben.  
K. készítmény megörzi a tehetet frissességét és tisztaságát, azon kívül arra is szolgál, hogy a fogaknak vaktól fehérséget kölcsönözzen, azok romlását gátolja s a foghat megörösítse.

**Nővény-fogsép.**  
Dr. Popp J. G.  
Anyira tisztítja a fogakat, hogy naponta kenti használata által nemcsak az anyira kelleni, hanem porko távolítják el, hanem a fogak glazúra és fehérsége is mindinkább gyarapodik. — Egy doboz ára 63 kr. o. e.

**Raktárak:**  
Gyulán: Orley János és Winkler-Ferenccz gyógyszerész.  
Békéscsaba: Benedeky József gyógyszerész.  
Csabán: Varsagh Béla.  
Simandl: Csiky M.  
Sarlóköz: Treganovics Ágoston gyógyszerész.  
Orosháza: Medveczky K. gyógyszerész.  
Paukert: Tóth C.  
Mező-Bereznán: Nereczk János gyógyszerész.  
Gyulán: Szemetai Filipp fűszerkezelésében.



Man bittet, dieses Blatt in jeder Familie wohl aufzubewahren.

**Brust-Tabletten** gegen Grippe, Katarrh, Husten und Heiserkeit. Preis per Schachtel 70 kr., grosse fl. 1.30. Bei Abnahme per Dtzd. 25%, Nachlass.

**Anodyne Necklace Childrens Teeth** englische Zahnperlen für Kinder zum Umhängen, wodurch selbe die Zähne leichter und schmerzloser erhalten. — Preis 2 fl., per Dutzend 20 Pct. billiger.

**Odontine** (Zahnpasta) in Porcellantiegeln zu 80 kr. Oe. W. Bei 1 Dutzend 20 Pct. Nachlass. Diese Zahnpasta ist das vorzüglichste Mittel zur Reinigung der Zähne, und auch Zähne gesund und blendend weiss zu erhalten, den Zahnstein schmerzlos und auf unschädliche Weise zu entfernen, das Zahnfleisch zu stärken und zu befestigen, das Blut und Lockerwerden zu verhindern.

**Cachou Aromatisé** zur Beseitigung des üblen Geruches aus dem Munde nach dem Tabakrauchen, nach dem Speisen, nach dem Genuße geistiger Getränke, wie: Wein, Bier, u. s. w., unentbehrlich bei dem Besuche besserer und feinerer Gesellschaften, der Theater, der Bälle, der Salons u. s. w. Diese Cachou bestehen aus reinen, der Gesundheit vollkommen unschädlichen Pflanzenbestandtheilen, und sind als Präservativ gegen das Faulen der Zähne, sowie gegen Zahnschmerzen bestens zu empfehlen. Bei jedesmaligem Gebrauche kaut man eine Pille, wodurch der üble Geruch beseitigt wird. In Schachteln zu 60 kr.

**Eau enthélique.** Dieses aus reinen Pflanzentheilen bereitete Wasser ist ein seit Jahren erprobtes und bewährtes Mittel zur Erfrischung, Verschönerung und Stärkung der Haut und zur Vertilgung aller Arten Eflorescens, als: Sommersprossen, Finnen, Mitfresser, Kupferflecke. Preis eines Flacons 1 fl., 1 Dutzend 9 fl.

**Frostbeulen-Balsam** in Tiegeln zu 50 kr. Oe. W., welcher selbst bei veralteten Frostschäden möglichst schnell den größten Schmerz lindert und vollkommen heilt, hat sich durch Erfahrung mehrerer Jahre als ein empfehlenswerthes Mittel allgemeine Zufriedenheit erworben.

**Max Florian Schmidt's Med. Dr.** und Professors schmerzstillende, stärkende, antiskorbütische **Zahn-Tinctur.** Diese Tinctur, nach dem Original-Recipee bereitet wird sowohl zur schnellen Stillung von Zahnschmerz, als auch als stärkeendes Mundwasser bereits durch ein halbes Jahrhundert mit grossem Vortheil allgemein angewendet, die Tinctur hat weit grosse Vorzüge: sie ist sehr wirksam und macht durch den äusserst billigen Preis alle anderen Zahnwehtropfen überflüssig. Echt zu haben in Flaschen sammt Gebrauchsanweisung zu 40. kr. Bei ein Dutzend 25 Pct. Nachlass.

**Universal-Speisenpulver** des Dr. Gelle. Bisher unerreicht in seiner Wirkung auf die Verdauung und Blutreinigung, hartnäckige Leiden, als: Verdauungsschwäche, Sodbrennen, Hamorrhoidal-Leiden aller Art, Hautausschläge, Mittel in der eingewurzelt chronischen Gicht. Preis einer grossen Schachtel 1.26 kr., einer kleinen 84 kr.

**Bruchpflaster.** Vorzüglich anwendbar bei Unterleibsbrüchen, bereitet und empfohlen von Dr. Kriis, practischem Brucharzt zu Basel. In Blechbüchsen sammt Beschreibung 3 fl. 60 kr. Oe. W.

Die von den ersten Medicinal-Collegien Deutschlands geprüfte und von der hohen k. Statthalterei in Ungarn wegen ihrer ausgezeichneten, besonders Krampfadern, Kopficht, geschwollene Glieder,

**Universalpflaster** von dr. Buron in Paris. Dasselbe ist mit Diplom der Facultäten in London und Paris beehrt, höheren Orts geprüft und der öffentliche Verkauf genehmigt. Dieses Pflaster hilft besonders für Hühneraugen (Leichdornen), Frostbeulen (Geföre), jede mögliche Art Wunden durch Verletzungen, Biss, Stich oder Schnitt, Scropheln, Eiterungen und Geschwüre, für den Wurm und Nagelflusse. Der Topf (Tiegel) kostet 30 kr.

**Französisches flüssiges Haarfarbe-Mittel**, um Haare jeder Art nach Belieben schwarz, braun und blond binnen höchstens 10 Minuten dauerhaft zu färben, dessen Wirksamkeit bereits so allgemein bekannt ist, dass es keiner weiteren Anpreisung bedarf. Ein Apparat dazu, das ist zwei Bürsten und zwei Schalen, 50 kr. Ein Flacon flüssiges Haarfarbmittel 2 fl.

**Augen-Essenz v. Dr. Romershausen** zur Erhaltung, Herstellung und Stärkung der Sehkraft. 1 Fl. sammt genauer Gebrauchsanweisung fl. 2.60.

**Kropf-Salbe** gegen Blähhalz, in Flaschen zu 40 und 80 kr.

**Gicht und Rheumatismus-Watta** von Pattison (echt) 1 Paket zu 70 und 40 kr., auch gegen Gliederreissen und Hexenschuss.

**Pastilles digestives de Bilin** (Biliner Verdauungszettel). Die Biliner Pastillen, aus dem berühmten Biliner Sauerbrunnen erzeugt, sind zu empfehlen bei Sodbrennen, Magenkrampf, Blähsucht und beschwerlicher Verdauung in Folge der Ueberladung des Magens mit Speisen oder geistigen Getränken, bei Saurem Aufstossen. Pr. 1 Schachtel 60 kr.

**China-Glycerin Pomade**, den Haarwuchs stärkende und den Haarwuchs befördernde Pomade. In Tiegel zu 80 kr. und 1.50 kr.

**Ess-Bouquet**, sehr feines Parfum für Sacktücher und Wäsche überhaupt. Pr. 1 Flacon 1 fl.

**Augsburger Lebens-Essenz** von Dr. Klesow. Bestens zu empfehlen bei hartnäckiger Stuhlverstopfung, schlechter Verdauung, Hamorrhoidal-Leiden. Ein Flacons sammt Gebrauchsanweisung 50 kr. und 1 fl. Per Dutzend in Original-Kistchen um 25 Pct. billiger.

**Dr. Callond's Wurmtabletten.** Diese Zeltelchen sind als ein unfehlbares Wurmmittel bestens zu empfehlen; selbe schmecken sehr angenehm und können auch Kindern spielend beigebracht werden. — Preis 40 kr., in Schachteln sammt Gebrauchsanweisung.

**Steierischer Kräutersaft** für Brust- und Lungenkranke, Husten und Heiserkeit, sowohl für kleine Kinder als auch für alte schwächliche Personen bestens zu empfehlen. Preis einer Flacons 87 kr.

**Restitutions-Fluid.** Vorzügliches Mittel für Pferde 1.40 kr.

**Gicht-Steinwand** neten Verwendbarkeit concessionirte gegen Gicht, Rheumatismus (Gliederreissen, Hexenschuss), Rothlauf, jede Art Krampf in den Händen, Füssen und

**K. k. pr. Tannoehin-Pomade.** Das sicherste und beste Haarwuchsmittel, nach deren 3- bis 10 tägigem Gebrauche das Ausfallen der Haare sicher und dauernd beseitigt, der Nachwuchs befördert, das Haar in seiner natürlichen Farbe weich und glänzend erhalten und die Schuppenbildung verhindert wird. Dasselbe wird von vielen ärztlichen Autoritäten empfohlen und liegen zahlreiche Anerkennungschriften Jedermanns Einsicht auf. — Durch ihre prachtvolle Ausstattung gereicht sie dem schönsten Toiletentisch zur Zierde. Preis einer für drei Monate ausreichenden Dose 2 fl. Oe. W.

**Eau fontaine de jeunesse** golden gibt jedem Haare die so allgemein bewunderte goldblonde Haarfarbe auf das Vollendetste und Ueberraschendste. Preis 10 fl.

## JOSEF WEIS,

Apotheker „zum Hofren“,

Nr. 27. Wien, Tuchlauben Nr. 27.

empfiehlt dem geehrten Publikum bestens folgende Artikel.

Postversendungen werden nur gegen Beischliessung der Emballagegebühr von 15 kr. ö. W. ausgeführt. 140) 9—12

**Eau de Botot, Arom. Mund-Wasser**, weltberühmt durch seinen äusserst angenehmen Geruch und Geschmack und seine vortreffliche Heilwirkung gegen schmerzhaftes und überliehendes Zähne, gegen Faulniss und Lockerwerden derselben. Preis per Flacon 50 kr.

**Barthaar-Stangenpomade**, welche alle die vorzüglichen Eigenschaften der oberen Pomade besitzt, dient dazu, um den Nachwuchs des Haares längere Zeit zu decken, bis derselbe durch die Einwirkung der Pomade hinlänglich gefärbt ist. Die Stangenpomade kann zugleich als eine ausgezeichnete und unübertroffene Bartwische gebraucht werden. Preis 60 kr.

**Zahnpulver Puritas.** Preis 1 fl.

**Pastilles de Chocolat ferrogineux** Eisen-Chocolade gegen Bleichsucht und zur Blutverbesserung. Preis einer Schachtel 90 kr.

**Zahnpasta von Popp.** Preis 1 fl. 20 kr.

**J. Hesbany's vegetabilische Anti-Gicht-Pillen.** Ein erprobtes Mittel zur schnellen und gründlichen Heilung der acuten, chronischen und unregelmässigen Gicht, der nervösen Gicht, aller Formen den Rheumatismus und deren Folgezustände, als: Milz- und Leberanschwellungen, Magenleiden, habituelle Stuhlverstopfung, Wassersucht und Hamorrhoidal-Leiden. Preis einer Schachtel auf 1/2 Monat hinreichend, 1.50 kr.

**Restitutions-Fluid.** Vorzügliches Mittel für Pferde 1.40 kr.

**Gicht-Steinwand** neten Verwendbarkeit concessionirte gegen Gicht, Rheumatismus (Gliederreissen, Hexenschuss), Rothlauf, jede Art Krampf in den Händen, Füssen und

besonders Krampfadern, Kopficht, geschwollene Glieder, anweisung a 1 fl. 5 kr., doppel starke für erschwerte Leiden a 2 fl. 10 kr. Oe. W.

**Dr. Mayer's Magen-Essenz** gegen Krämpfe, Bliehungs-Koliken, Magenschwächen, Diarrhoe und erprobtes Mittel gegen die Seekrankheit, dann das **Franzenberger Wasser** zur Heilung der Sand-, Stein- und Harnbeschwerden, mit welchem in öffentlichen Kranken- und Privatkranken-Anstalten die besten Resultate erzielt wurden, wie es ärztliche Gutachten, Zeugnisse und Dankschreiben, welche jeder Flasche beiliegen, sowie der seit Jahren erzielte steigende Absatz im In- und Auslande beweisen.

**Seehofer's ungarischer Mund- und Magen-Balsam**, in Flaschen zu 40 kr., vorzüglich wirksam und erprobt gegen Hamorrhoiden, bei Hartnäckiger Stuhlverstopfung, bei schlechter Verdauung und Magensäure.

**Liberische Gesundheits-Kräuter.** Das ausgezeichnete und bewährteste Mittel gegen alle Brust- und Lungenleiden, alle Katarhe, Verschleimungen, Husten, Heiserkeit ec. 1 Pak. fl. 1.50.  
**Liebe-Liebigs-Nahrungsmittel für Kinder** zur Beruhigung des Nervenlebens. Preis 1 fl. 70 kr.  
**Zahnpasta k. k. pr. von Pfeffermann.** Preis 1 st. 25 kr.

**Die Condensirte Milch**, bereitet von der Anglo-Swiss condensed Milk Co., Cham, Schweiz, ist die einzige von Baron v. Liebig analysirte und für den Gebrauch in Haushaltungen, für Auswanderer und Kinder (Säuglinge) empfohlene condens. Milch. Preis 64 kr.

**Pagliano**, sehr beliebter, auflösender und blutreinigender Syrup, echt und direct bezogen von Professor Pagliano aus Florenz. Preis 1 fl. 50 kr.

**Schweizer Gehör-Liquor** gegen Ohrenausen, Ohrenschmerz, Ohrenstechen, Schwerhörigkeit. Preis 1 fl.

**Zahn-Cement**, k. k. priv., zum Selbstplombiren hohler Zähne. Preis 1 fl.

**Anatherin-Mundwasser**, k. k. priv. echt, von J. G. Popp, allgemein bekannt als das beste Zahn-Conservierungsmittel Flacon 1 fl. 40 kr., mit Post 1 fl. 70 kr.

**Fleisch-Extract** (Liebig's) die beste Sorte, in Original-Töpfen zu 1 Pfund, 1/2 Pfund, 1/4 Pfund.

**Moospflanzen-Zelteln** von Dr. Schneeberger in Pressburg ausgezeichnetes Hilfsmittel gegen Husten Heiserkeit, Katarrh ec. 1 Schachtel 38 Kreuzer.

**Zahnpulver** nach Vorschrift des Professor Heider. 1 Schachtel 40 kr.

**Fiakerpulver**, ein allgemein bekanntes, vorzügliches Hausmittel gegen Katarrh, Heiserkeit, Krampfhusten ec. Schachtel 35 kr.

**Echtes Dorsch-Leberthranöl.** Als vorzüglichstes Heilmittel bei allen Brust- und Lungenkrankheiten anerkannt, von vorzüglicher Qualität und reinem Geschmacke; dieBouteille zu 1 fl. 80 kr. Bei Abnahme von 1 Dutzend Flaschen 24 Pct. Nachlass.

**Pulver gegen Fusschweis.** Dieses Pulver beseitigt den Fusschweis und den dadurch erzeugten unangenehmen Geruch und ist erprobt unschädlich. Preis einer Schachtel 2 fl.

**Dr. Quarin** berühmtes Husten und Katarrh-Pulver (insbesondere bei starker Verschleimung kräftiger Personen). Preis 1 Schachtel 65 kr.

**Neuroxylin**, aus Alpenkräutern bereitetes Pflanzenextract gegen gichtische, rheumatische, besonders Schwächezustände aller Art, 1 Flacon 1 fl., stärkere Sorte 1 fl. 20 kr.

**Prager Gichtthee** in Paketen a 60 kr. und **Weidinger's schmerzstillendes Gichtpflaster**, Nr. 1 a 51 kr., Nr. 5 (doppelt kräftig) a 1 fl. Sicherstes Mittel gegen Gelenkschmerzen, Gliederreissen, Gichtknoten, Geschwulsten ec. den Schmerz in kürzester Zeit stillend.

**Pastilles Prendini**, gegen Heiserkeit, besonders Sängern und öffentlichen Rednern bestens zu empfehlen. Preis 1 Schachtel 40 kr.

**Franzbranntwein**, die Flasche zu 80 kr. oder 1 fl. 50 kr.

**Dr. Carneri's Sirop di Palermo** ist das wirksamste abführende Blutreinigungsmittel, welches heute im Handel vorkommt, und eignet sich dessen Gebrauch besonders bei Verunreinigung des Blutes, allgemeiner Verschleimung, Schleimhamorhoiden, Hautausschlägen, siphilitischen Geschwüren, gichtischen und rheumatischen Ablagerungen, Anschoppungen im Unterleibe und damit verbundener Stuhlverstopfung, Appetitlosigkeit, Congestionen, Kopfschmerz. Preis 1 Flasche 1 fl. 20 kr.

**Engelhofer's Muskel- und Nerven-Essenz**, aus aromatischen Alpenkräutern bereitet, für Gicht und Rheumatismus, Nervenschwäche, Gelenkschmerzen, Schwindel, Seitenstechen, Hamorrhoidal-Leiden, Schwäche der Geschlechtstheile. Preis eines Flacons 1 fl.

**Sturzenegger's Bruchsalbe** für Unterleibsbrüche mit besten Erfolge angewendet. Preis 3 fl. 20 kr., stärkere Sorte 3 fl. 70 kr.

**Pastilles fortificantes** (Pastilles de Roma). Diese Pastillen sind vorzüglich zu empfehlen als ein stärkeendes und höchstmögliches Belebungs-mittel im Sexua-System und der Geschlechtsverrichtungen, ohne deswegen zu überreizen oder wohl gar zu schaden; selbe beseitigen männliche Schwäche auch noch im angehenden Alter und sind daher bestens zu empfehlen. Preis eines Flacons mit Gebrauchsanweisung 10 fl.

Grösstes Lager ausländischer, insbesondere aller gangbaren französischen Specialitäten zu möglichst billigen Preisen.

Nyomatott Gyulán Dobay János könyvnyomdájában. 1874.